

# ARNAUD HERVY

## TECHNICAL WRITER

@ arnaud@arnaudhervy.com

+33 (0)6 58 31 38 05

21, Rue Léon Durocher, 44200 Nantes, France

## SUMMARY

**Technical writer with a demonstrated history of working in the software industry. Striving to deliver accurate, usable, useful and findable docs.**

## EXPERIENCE

### Technical Writer

#### Opendatasoft

December 2020 - September 2021 Nantes, France

- Developed, wrote, and updated end-user and developer documentation for a SaaS product, using docs-as-code workflows

### Technical Writer

#### Talend

October 2016 - October 2020 Nantes, France

- Developed, wrote, and updated installation, deployment and administration documentation for Talend products in DITA format
- Developed, wrote, and updated end-user documentation for data quality tools in DocBook and DITA formats
- Translated end-user documentation from English into French
- Migrated content from DocBook to DITA
- Created and maintained, with technical writers, a taxonomy to better classify concepts covered in the documentation and improve content findability on the documentation portal
- Created DITA-OT plugins involving XSLT transformation
- Revamped the DITA-OT plugin for PDF output files in accordance with the graphic standards set out by Talend

### User Assistance Developer Intern

#### Dassault Systèmes

April 2016 - October 2016 Vélizy-Villacoublay, France

- Developed, wrote, and updated the installation, deployment and administration documentation for the 3DEXPERIENCE Platform in DITA format, using XMetaL and Microsoft Expression Web
- Managed the build and the delivery of the installation, deployment and administration documentation for the 3DEXPERIENCE Platform, with the help of the internship supervisor
- Analyzed and validated specifications

## SKILLS

DITA

Task-oriented documentation

Minimalism

Structured authoring

### Proficient in using the following XML Editors

- oXygen XML Editor
- XMetaL
- MadCap Flare

### Proficient in using the following version control and content management systems

- Git
- IXIASOFT DITA CMS

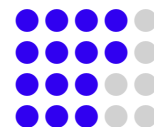
### Familiar with the following languages

HTML/CSS

XML

reStructuredText

XSLT/XSL-FO

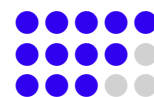


### Languages

French

English

Spanish



## EDUCATION

Master's degree in Translation and Localization and Multilingual Multimedia Communication with merit

#### Université Rennes 2

2016

Rennes, France

Degree in Modern Languages and Translation Studies with merit

#### Université Rennes 2

2014

Rennes, France